

## Yhteistyökumppanimme ja osallistujat:

Mordvan valtiollinen Ogarev-yliopisto ( Venäjä, Saransk)  
Imatran taidemuseo  
Imatran Pääkirjasto  
Imatran Seudun kalevalaiset ry  
Etelä-Karjalan Liitto (Lappeenranta)  
Imatran kaupunki  
FARO – Suomen Venäjänkielisten Yhdistysten Liitto (Helsinki)  
M.A. Castrenin seura (Helsinki)  
Rakennusliike Evälahti Oy  
Asianajotoimisto Lindblad & Co Oy (Lappeenranta)  
Annetikka tmi



## Наши партнеры и участники:

Мордовский государственный университет им. Н.П. Огарева  
Клуб Юнеско "FINNO-UGRIA" (Россия, Саранск)  
Художественный музей Иматы  
Центральная библиотека Иматы  
Общество Калевала региона Иматра  
Региональный союз Южной Карелии (Лappeenranta)  
Отдел культуры г. Иматра  
FAPO-Финляндская ассоциация русскоязычных обществ (Хельсинки)  
Общество М.А.Кастрена (Хельсинки)  
Адвокатура Lindblad (Лappeenranta)  
Строительная фирма "Evälahti Oy"  
Фирма Аннетика

## Организаторы:

Южно-Карельское культурное общество "Ли́ра"  
[www.lyyga.org](http://www.lyyga.org)



РЕГИОНАЛЬНЫЙ  
СОЮЗ ЮЖНОЙ  
КАРЕЛИИ



IMATRA



Lindblad



VENÄJÄNKIELISTEN  
FARO  
LIITTO



ANNETIKKA

# Мордовская национальная культура Mordvan kansankulttuuri



## ПРОГРАММА ФЕСТИВАЛЯ FESTIVAALIN OHJELMA



9.-11.8.2019  
Imatra – Lappeenranta

**ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ!**

**TERVETULOA!**

# Mordvan kansankulttuuri



9.-11.8.2019 Imatra, Lappeenranta

## FESTIVAALIN OHJELMA

9.8.2019

**klo. 10.00-13.40** Seminaari  
**Mordvan etnokulttuuriperinnön vaaliminen,**  
Imatran Kulttuuritalo Virta, Imatra  
Osallistujat : **Soja Murto-Hartikainen** (Imatra),  
**Elena Lomshina, Ljudmila Levina,**  
**Tatjana Sidorkina** (Saransk)

**klo. 15.00** **“Elävä perinne”** -kansallispukenäyttelyn avajaiset  
**10.8.2019**

**klo. 12.00-15.00** **Ulkotapahtuma**  
Karjalainen kotitalo/Hiljan piha (Imatra)  
Musiikkiesitys, tanssit :musiikkiyhtye Od varma,  
(Saransk), kantelemusiikkiryhmä (Imatra),  
käsityömessut, mordvan ruoka

11.8.2019

**klo.12.00-13.30** **Konsertti**  
Od varma (Saransk) , Veresk ( Viipuri)  
Satamaan lavalla, Lappeenranta

**TERVETULOA !**

Festivaalin tapahtumia ovat avoimia ja maksuttomia kaikille



# Мордовская национальная культура



9.-11.8.2019 Иматра, Лаппеенранта

## ПРОГРАММА ФЕСТИВАЛЯ

9.8.2019

**10.00-13.40** Семинар **“Актуальные вопросы сохранения этнокультурного наследия Мордвы”**  
Культурный центр Virta, Imatra  
Участники:**Соия Мурто-Хартикайнен** (Иматра),  
**Елена Ломшина, Людмила Левина,**  
**Татьяна Сидоркина** (Саранск)

**15.00** Открытие выставки Мордовского национального костюма **“Живая традиция”**  
-  
**10.8.2019**

**12.00-15.00** **Уличные мероприятия,** Карельский дом/ Hiljan piha  
песни, танцы, игры, хороводы: группа “Od varma”  
(Саранск), группа игры на кантеле (Иматра), мордовская  
национальная кухня, ярмарка ручной работы

11.8.2019

**12.00-13.30** **Концерт**  
Рыночная площадь в порту г. Лаппеенранта,  
Od varma (Саранск), Вереск (Выборг)

**ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ!**

На все мероприятия вход свободный !

